



DEVENIR ENTREPRISE FORMATRICE

ET ASSURER L'AVENIR DE LA CONSTRUCTION DE POÊLES

«Former la main-d'œuvre de demain, c'est former un apprenti et lui transmettre son savoir. C'est accompagner un adolescent vers l'âge adulte, tout en lui transmettant la passion de notre métier. Je trouve cela profondément valorisant de former et de partager cette passion. Nos clients nous félicitent régulièrement pour cet engagement. Leur dynamisme apporte un vrai renouveau à l'entreprise, et leur réussite est une grande satisfaction.»

César Sandoz, César Cheminées SA, Cugy/FR



AVANTAGES PRINCIPAUX



Vous contribuez à assurer l'avenir du métier de poêlier-fumiste.



Les apprentis sont des collaborateurs extrêmement productifs.



Grâce à leur savoir-faire tout frais, les apprentis permettent à votre entreprise de rester à la pointe.



Vous offrez aux jeunes la chance de bien démarrer leur carrière professionnelle.



Des apprentis satisfaits font la promotion de votre entreprise auprès de leur entourage.



En tant qu'entreprise formatrice, vous êtes perçue par vos clients comme une entreprise engagée dans le développement durable.



L'IA transforme le monde du travail – et renforce l'artisanat

L'intelligence artificielle transforme nos vies à un rythme qui aurait été difficilement imaginable il y a encore quelques années. Elle rédige des textes, résume des documents, planifie des voyages, établit des listes de courses ou nous aide à prendre des décisions d'achat. ChatGPT et d'autres applications d'IA sont déjà devenus, pour beaucoup, des compagnons incontournables du quotidien.

Les chiffres soulignent clairement cette évolution: en l'espace de deux ans seulement, l'utilisation de l'intelligence artificielle en Suisse a pratiquement doublé. Parallèlement, l'IA transforme le monde du travail. Des tâches qui étaient jusqu'à présent naturellement effectuées par des humains peuvent de plus en plus être automatisées ou assistées par l'intelligence artificielle. L'inquiétude est donc grande chez de nombreux salariés quant à ce à quoi ressemblera leur poste de travail dans quelques années. Et c'est justement à cette période qu'une évolution intéressante se dessine: l'artisanat regagne en attractivité.

La Fédération suisse des entrepreneurs a récemment enregistré une hausse d'environ 10% des inscriptions à l'apprentissage de maçon. Les corps de métier des peintres et des plâtriers font également état d'une augmentation du nombre d'apprentis. Dans le secteur de la menuiserie, les chiffres restent stables, tandis que la proportion de femmes a doublé en dix ans pour atteindre environ 20%. Chez nous aussi, les signes sont encourageants. Dans toute la Suisse, seize jeunes ont choisi cette année de suivre une formation de poêlier. Nous avons ainsi pu augmenter considérablement le nombre de nouvelles inscriptions par rapport à l'année précédente. Compte tenu des difficultés rencontrées depuis des années pour assurer la relève, c'est une évolution qui nous réjouit particulièrement et nous donne du courage.

Il est impossible de dire si cette évolution est directement liée à l'intelligence artificielle. Et il serait certainement prématuré de parler d'un renversement de tendance. Une chose est toutefois certaine: l'intelligence artificielle ne construira pas de poêles.

Elle va également transformer notre secteur. Elle peut nous aider dans les tâches administratives, rendre les informations plus rapidement accessibles, simplifier les processus de planification et peut-être bientôt prendre en charge des tâches auxquelles nous ne pensons même pas encore aujourd'hui. Mais au final, il faut des personnes qui maîtrisent leur métier. Des personnes qui conseillent, planifient, connaissent les matériaux, créent quelque chose de leurs mains et assument la responsabilité d'un ouvrage fini auprès du client.

C'est précisément là que réside une grande opportunité pour nos métiers. Les professionnels bien formés sont recherchés et le resteront. C'est pourquoi il est intéressant pour nos entreprises de former des apprentis. Et il est tout aussi important de montrer aux jeunes les possibilités qu'offre un apprentissage professionnel. Une formation artisanale n'est pas un second choix. Elle ouvre des perspectives, des possibilités de formation continue et d'évolution professionnelle – et mène à des métiers qui restent indispensables, même dans un monde de plus en plus numérique.

L'IA continuera de transformer notre monde. Nous ne devons pas considérer cette évolution comme antagoniste à l'artisanat. Au contraire: plus notre monde se numérise, plus la valeur de ce que les hommes créent grâce à leurs connaissances, leur expérience et leurs propres mains pourrait devenir évidente.

Saisissons cette opportunité.

Corsin Farrér, directeur feusuisse

ASSOCIATION

- 05 Actualités de l'administration
- 06 Services de feusuisse
- 09 Conseil technique
- 11 Entretien avec Loïc Jeannerat
- 15 Entretien avec Robert Mülleneisen

EXPERTISE

- 19 Annonce formation DET-B
- 21 Annonce formation DET-A

FORMATION PROFESSIONNELLE

- 22 PQ menée à bien avec succès
- 25 Interlocuteurs pour la formation professionnelle
- 26 Nouveau merchandising
- 29 SwissSkills 2027
- 30 Annonce des modules spécialisés
- 33 Un bon départ dans la vie professionnelle

PUBLI-REPORTAGE

- 34 Des ballons qui bourdonnent
- 36 Travailler en toute sécurité sur une échelle-plateforme légère
- 39 AirCube 600: de l'air pur sur le chantier
- 41 Interview
- 42 Clap de fin ... ou nouveau départ?

SERVICE

- 04 Documentation Média 2027
- 46 Événements et formations continues

Photo de couverture:

Giacun Masüger, de Zurich, devant son projet de PQ.

Entreprise formatrice: Gisler Ofenbau GmbH, Wädenswil

Der Spezialist
für Kaminhüte



BASTEN[®]
Air-Systeme AG

Basten Air-Systeme AG · Patentierte Kaminhüte
Mittlere Strasse 29 E · 3800 Unterseen-Interlaken
T 033 823 40 00 · www.basten.ch



Tel +41 71 352 48 22
Fax +41 71 351 46 47
E-Mail schoch.rolf@bluewin.ch
www.schochofen.ch

- Heiztüren, *normal*, *antik*, mit **Glas**, **Stichbogen**
auch mit **Raumluftunabhängiger** Luftführung
- Kochrohrfalltüren (auch mit *Thermometer*)
- Doppeltüren
(Heiz- und Kochrohrfalltüre zusammengebaut)
- Aschentüren und Schubladen
- Russtüren, *normal*, *antik* und **gasdicht**
- Russtüren aus massiv Messing
- Russbüchsen
- Kaminschieber und Klappen, Klappengriffe
- Rauchkammertüren und Zugluftschieber
- Wärmerohrtüren, *normal*, *antik*, und mit *Jalousie*
- Wärmerohrtüren massiv Messing
- Wärmetauscher für Holzfeuerungen
- Warmlufteinsätze für Kachelöfen
- Frontplatten
- Kacheldraht • Ofenknöpfe • Ofenfarben
- Rauchrohre • Bogen • Briden
- Kochplatten und Ringspiele für Holzherde
- Gussroste
- alle spez. Anfertigungen und
Reparaturen für den Ofenbau

Schoch Schlosserei GmbH

Halden 89, 9103 Schwellbrunn

Lieferantenmitglied **feusuissse!**



ASKO

die Profis für
OFEN CHEMINEE KAMINE



Kamin-Hüte
Aspira, Sairlift
Basten, Sirius
Ansatzteile / Übergänge



Abgasleitungen CNS
Kamin-Sanierungen
Kesselanschlüsse
Rohre, Bogen, Briden



Cheminées nach Mass
Verkleidungen
mit Schwarz-Stahl
Cheminée-Verglasungen



Olsberg-Cheminée-Öfen
Bodenplatten Stahl / Glas
Rauchrohre steckbar
Rauchrohranschlüsse



Garten-Decor
Feuerschalen
Garten-Grill
Garten-Cheminée

www.asko.ch

1. Rauchrohre mit Briden
2. Rauchrohre steckbar
3. Zubehör
4. Luftgitter
5. Flexible Alu-Rohre
6. Kaminaufsätze
7. Chromstahlkamine
8. Ofenrohre gebläut
9. Spezialteile
10. Cheminée-Öfen
11. Garten-Grill-Feuerstellen

ASKO HANDELS AG

CH-9443 Widnau · Industriestrasse 67
☎ 071 722 45 45 · Fax 071 722 76 22
www.asko.ch · mail@asko.ch
CH-6010 Kriens/LU · Amstutzweg 2

De l'administration – réunion du 12 mai 2026

L'administration feusuisse s'est réunie le 12 mai 2026 pour sa deuxième séance de l'année. À l'ordre du jour figuraient notamment le bilan de l'assemblée des membres et du Congrès professionnel, la constitution pour le nouveau mandat, le développement de la Froburg ainsi que les projets et évolutions actuels dans le domaine de la formation professionnelle.

Assemblée des membres et Congrès professionnel

L'administration a fait le point sur l'assemblée des membres ordinaire du 9 avril 2026 qui s'est tenue sur le campus de Sursee. Toutes les questions statutaires ont été adoptées à une large majorité, voire à l'unanimité. Dans le cadre des élections de renouvellement complet, le président et les membres sortants de l'administration ont été reconduits pour un nouveau mandat. Le Congrès professionnel des 9 et 10 avril a également fait l'objet d'une évaluation. Les retours des participants se sont révélés globalement positifs. Le Campus Sursee en tant que lieu d'accueil, l'organisation ainsi que l'exposition de produits ont notamment recueilli un large consensus. Parallèlement, l'évaluation a mis en évidence le souhait d'un programme plus condensé et de contenus parfois encore davantage axés sur la pratique.

Élections et organisation de l'association

À l'issue des élections de renouvellement complet, l'administration s'est reconstituée pour le mandat 2026–2029. Marco Zurbuchen a été confirmé dans ses fonctions de vice-président. Parallèlement, divers postes et mandats d'experts ont été pourvus ou renouvelés pour le nouveau mandat. En vue de la procédure de qualification qui se tiendra pour la première fois en 2027 conformément à la nouvelle ordonnance sur la formation, le vivier d'experts d'examen sera en outre élargi de manière ciblée et préparé aux nouvelles exigences.

Événements et contacts avec les membres

Les assemblées régionales organisées au printemps ont une nouvelle fois permis un échange direct avec les membres. En raison d'un nombre d'inscriptions parfois très faible, certaines manifestations n'ont pas pu avoir lieu et devraient, dans la mesure du possible, être rattrapées à l'automne.

La réunion des installateurs de conduits de fumée ainsi que la réunion des fournisseurs à la Froburg se sont déroulées de manière très satisfaisante. Ces deux événements ont été l'occasion d'aborder des thèmes techniques et normatifs d'actualité et d'entretenir les échanges au sein des domaines de spécialité respectifs.

Une réunion d'information destinée aux membres de la Suisse romande s'est également tenue à Montreux. Une vingtaine de participants ont profité de l'occasion pour échanger directement sur la formation professionnelle, l'évolution du secteur et les prestations de l'association. L'administration continue de considérer qu'un échange régulier avec la Suisse romande est important.

Froburg

La signature d'un bail prolongé avec Ramoneur Suisse a permis de réorganiser l'utilisation des locaux de la Froburg. À compter du 1^{er}

août 2026, des surfaces supplémentaires seront utilisées par Ramoneur Suisse à des fins de formation initiale et continue. D'autres locaux seront désormais mis à la disposition de feusuisse pour son usage propre. La Froburg va ainsi continuer à se développer en tant que site dédié à la formation, aux séminaires et à la restauration.

La question de longue date du recouvrement des subventions publiques suite à une utilisation antérieure partiellement non conforme a également pu être en grande partie réglée. Le canton de Soleure a réduit le montant du remboursement initialement ordonné en 2019, le ramenant de CHF 311 111.– à CHF 81 540.–. Parallèlement, l'utilisation de l'immeuble pour les années 2021 à 2025 a été reconnue comme largement, voire entièrement, conforme à sa destination.

Projets et promotion de la relève

Dans le cadre du projet «Faktenfeuer/Facteur feu», la fiche d'information sur l'évolution des émissions liées aux chauffages domestiques ainsi que la vidéo explicative correspondante ont été finalisées. Ces deux outils doivent en outre être traduits en français. L'objectif reste de fournir aux membres, au grand public et aux autorités des bases factuelles solides pour le débat sur les émissions, l'impact climatique et l'énergie du bois. La promotion de la relève via «apprendsfumiste.ch» continue également d'être développée. Outre les places d'apprentissage disponibles, il est prévu à l'avenir de mettre davantage en avant les entreprises formatrices elles-mêmes, ainsi que les possibilités de stages d'initiation et les éventuels réseaux de formation. La participation aux salons des métiers de Coire et de Weinfelden est prévue; une présence en Suisse romande est également à l'étude.

Formation professionnelle

La mise en œuvre de la nouvelle formation initiale avance comme prévu. L'accent est mis notamment sur la nouvelle procédure de qualification, qui sera appliquée pour la première fois en 2027 conformément à la nouvelle ordonnance sur la formation. Cela comprend en particulier la préparation et la formation des experts aux examens.

La réforme de la formation professionnelle supérieure se poursuit également. Les nouveaux règlements d'examen et directives font actuellement l'objet d'une concertation avec le SEFI. L'objectif est de mettre en place une organisation des examens moderne et clairement structurée, ainsi que d'introduire comme prévu le nouvel examen professionnel de «Spécialiste en construction de poêles avec brevet fédéral».

Technique et marché

Les commissions techniques et les groupes spécialisés continuent de se pencher de manière intensive sur les questions d'actualité relatives aux normes et à leur application. Cela concerne notamment la mise en œuvre de la norme EN 16 510 ainsi que les questions en suspens concernant les foyers au bioéthanol.

Dans le même temps, la situation du marché reste difficile. Divers secteurs de la branche font état d'une demande modérée. Les échanges techniques, le traitement en commun des thèmes d'actualité de la branche et une formation professionnelle solide restent donc d'autant plus importants comme fondement du développement futur de la branche.

feusuisse

■ ■ ■ Association des Poêliers-
Fumistes, Carreleurs
■ ■ ■ et Conduits de fumée

Services / Service d'information et de conseil

Tarifs et barèmes / Cotisations annuelles en vigueur à compter du 1^{er} janvier 2027

Le service de conseil technique feusuisse propose diverses prestations à ses membres, mais aussi aux non-membres. Vous trouverez dans cet aperçu l'offre et les coûts des différentes prestations.

Frais de licence pour les logiciels de calcul KOB / EuroKAM Futura / Kesa Aladin

CONSTRUCTION DE POÊLES

Programme de calcul pour poêles en faïence - Basic (version standard)

Membres:	Prix d'entrée de gamme: CHF 1 978.10 plus licence annuelle de CHF 625.45 hors TVA.
Non-membres:	Prix d'entrée de CHF 2 816.50 plus licence annuelle de CHF 890.45, hors TVA.

Logiciel de calcul pour poêles en faïence - Profi (version professionnelle)

Membres:	Prix de départ: CHF 5 308.85, plus licence annuelle de CHF 1 608.10, hors TVA.
Non-membres:	Prix de départ: CHF 7 558.40, plus licence annuelle de CHF 2 289.45, hors TVA

Facturation au titulaire de la licence pour les calculs effectués par des tiers avec KOB

Membres	CHF 100.-
Non-membres	CHF 200.-

Calculs relatifs aux poêles en faïence réalisés par feusuisse

- feusuisse propose des calculs pour les poêles à accumulation, les cuisinières, les poêles d'appoint et les cheminées.
- La facturation s'effectue en fonction du temps passé.
- La séparation fonctionnelle entre l'organisme de contrôle et l'organisme de certification est garantie en interne.

CONSTRUCTION DE CHEMINÉES

Frais de licence EuroKAM Futura

(les tarifs pour 2027 ne sont pas encore connus à la date d'impression)

Frais 2026:

Membres	CHF 180.- hors TVA / an (1 à 3 places)
Membres	CHF 110.- hors TVA / an (pour chaque place supplémentaire)
Non-membres	CHF 360.- hors TVA / an (1 à 3 places)
Non-membres	CHF 220.- hors TVA / an (pour chaque place supplémentaire)

Frais de licence Kesa Aladin**Membres**

Licences existantes: CHF 185.– HT par an jusqu'à 3 utilisateurs

Formule d'entrée de gamme Standard (10 utilisations) comprenant le calcul de l'air de combustion et 3 langues: CHF 614.60 HT, plus frais de licence annuels de CHF 205.80 HT

Formule d'entrée de gamme Light (occupation quintuple), avec calcul de l'air de combustion et 3 langues: CHF 568.40 HT, plus frais de licence annuels de CHF 205.80 HT

Formule d'entrée de gamme à occupation simple, avec calcul de l'air de combustion et 3 langues: CHF 432.60 HT, plus frais de licence annuels de CHF 205.80 HT.

Non-membres

Licences existantes: CHF 370.– hors TVA par an pour un maximum de 3 utilisateurs

Formule d'entrée de gamme Standard (occupation 10 personnes), incluant le calcul de l'air de combustion et 3 langues: CHF 1 229.20 HT, plus redevance annuelle de CHF 411.60 HT.

Formule d'entrée de gamme Light (5 utilisations) avec calcul de l'air de combustion et 3 langues: CHF 1 136.80 hors TVA, plus frais de licence annuels de CHF 411.60 hors TVA.

Formule d'entrée de gamme à occupation simple, avec calcul de l'air de combustion et 3 langues: CHF 865.20 HT, plus frais de licence annuels de CHF 411.60 HT.

ÉVALUATION OPair**Évaluation selon l'OPair des poêles calculés et des dispositions spéciales**

La conformité aux normes OPair des **poêles à accumulation et des cuisinières fabriqués** artisanalement est vérifiée. Les installations ayant fait l'objet d'une évaluation positive reçoivent une plaque signalétique. Vous trouverez les formulaires, les listes de critères et les bases légales sur notre site Internet www.feusuisse.ch.

Frais de dossier:

Poêle ou cuisinière à accumulation calculé(e) CHF 250.– hors TVA

Poêle de chambre/cuisinière d'époque CHF 140.– hors TVA

CONSEILS TECHNIQUES

Prestations	Membres *	Non-membres / Tiers **
Conseil par téléphone < 0,50h	Gratuit	CHF 190.– HT /heure
Consultation téléphonique > 0,50h	CHF 95.– HT /heure	CHF 190.– HT /heure
Conseil sur place	CHF 95.– HT /heure	CHF 190.– HT /heure
Recherche supplémentaire	CHF 95.– HT /heure	CHF 190.– HT /heure
Conférences	CHF 95.– HT /heure	CHF 190.– HT /heure
Autres prestations	CHF 95.– HT /heure	CHF 190.– HT /heure

* La première demi-heure est gratuite pour les membres

** Tarif expert

DEMANDES DE SERVICES / SERVICE D'INFORMATION ET DE CONSEIL

feusuisse | Frobürgstrasse 266 | 4634 Wisen | info@feusuisse.ch | +41 62 205 90 80 | www.feusuisse.ch



neocube®
modern style of fire

– erhältlich bei der HAGOS SUISSE AG –



Beim ersten
Aufbau
sind wir dabei.

Neocube P50
Kaminofen
Sinterkeramik-Oberfläche



Neocube P60 | Kaminofen
Sinterkeramik-Oberfläche



Neocube C20 | Kaminofen
Sinterkeramik-Oberfläche



Neocube S30XL | Kaminofen
Sinterkeramik-Oberfläche



Neocube R | Kaminofen
3D-Sinterkeramik-Platten



Neocube Vaio IQ Top 1 | Kaminofen
Natursteinverkleidung

Neocube, Vaio und das Ofenzubehör von CB TEC erhalten Sie direkt bei der Hagos Suisse. Bei Ihrer ersten Bestellung unterstützen wir Sie auf Wunsch beim Aufbau und zeigen Ihnen die entscheidenden Handgriffe.



SERVICES TECHNIQUES

Conception et prestations d'expertise technique

feusuisse élargit son offre de services et met désormais son expertise complète en matière de chauffages à bois à disposition pour des missions concrètes de conception et des tâches techniques exigeantes.

TEXTE: FEUSUISSE

Cette offre s'adresse délibérément à l'ensemble du marché: aux entreprises de construction de poêles ainsi qu'aux cabinets d'architectes, aux concepteurs, aux maîtres d'ouvrage, aux entreprises générales, aux administrations et à d'autres donneurs d'ordre. Nos spécialistes peuvent être sollicités dès les premières phases d'un projet, prendre en charge des missions de conception concrètes ou apporter leur expertise technique pour résoudre des problématiques techniques complexes.

feusuisse offre ainsi un interlocuteur unique pour les missions nécessitant des connaissances approfondies en matière de chauffages à bois et de leur interaction avec le bâtiment, l'air de combustion, le système de conduits de fumées, la protection contre l'incendie et le cadre réglementaire.

NOS PRESTATIONS

- **Accompagnement de projet:** accompagnement technique de projets, de la phase de conception à la mise en œuvre en passant par la planification.
- **Concepts d'alimentation en air de combustion et d'évacuation des fumées:** élaboration et vérification de solutions pour l'alimentation en air de combustion et l'évacuation des fumées, en tenant compte de la situation architecturale concrète.
- **Conception en matière de protection incendie:** assistance à la conception et à la mise en œuvre des exigences techniques de protection incendie applicables aux appareils de chauffage domestiques et aux systèmes d'évacuation des fumées.
- **Vérification des plans et des projets:** vérification technique des plans, concepts et dossiers de projet existants, et identification des possibilités d'optimisation éventuelles.

- **Développement de solutions techniques:** élaboration de propositions de solutions pour des problématiques architecturales et techniques complexes ou inhabituelles.
- **Deuxième avis technique:** évaluation technique indépendante des plans existants et des solutions techniques proposées.
- **Accompagnement technique sur site:** assistance pour les projets exigeants et les questions techniques, directement sur le chantier.

AVANTAGE PARTICULIER POUR LES MEMBRES DE FEUSUISSE

L'étendue actuelle des prestations de conseil technique reste gratuite pour les membres de feusuisse. Cette prestation existante réservée aux membres reste inchangée.

Seules les prestations d'expertise technique et de planification supplémentaires, que feusuisse propose désormais sur le marché, sont désormais payantes.

Pour ces prestations supplémentaires, les membres de feusuisse bénéficient d'une réduction de 50 % sur le tarif normal. Ainsi, les membres peuvent désormais obtenir directement auprès de feusuisse, à des conditions réservées aux membres très avantageuses, des prestations spécialisées qui devaient jusqu'à présent être achetées auprès de prestataires externes au prix plein du marché.

Exklusiv bei der
HAGOS SUISSE AG

Gute Wahl,
fair kalkuliert.

SANTOLINI
Speckstein
Kaminofen



CALDORA Speckstein
Kaminofen mit Backfach



LUNA Speckstein
Kaminofen



HESTIA Moonstone
Kaminofen



SOLARIS Speckstein
Kaminofen mit Gußtür

Flambiente bietet moderne Kaminöfen zu fair kalkulierten Preisen. Exklusiv bei der Hagos Suisse, mit persönlichem Service und schneller Lieferung.

INTERVIEW

Des conseils techniques désormais également disponibles en Suisse romande

TEXTE + PHOTO: FEUSUISSE



Loïc Jeannerat

Tu travailles chez feusuisse depuis environ deux ans et tu suis en parallèle une formation de maître poêlier. Comment vis-tu ces deux rôles?

Cela fait en effet environ deux ans que je travaille chez feusuisse. À l'origine, on m'avait demandé de remplacer l'instructeur romand pour deux semaines de cours pratiques, ce que j'avais volontiers accepté. Je trouve toujours intéressant de relever de nouveaux défis.

À la suite de ces cours, le responsable de la formation de l'époque m'a proposé de devenir l'enseignant principal de la classe romande. J'ai donc débuté, à la rentrée 2024, l'enseignement professionnel ainsi que l'instruction des cours interentreprises.

Concernant la formation de maître poêlier, je trouve important de suivre une formation aussi avancée que possible afin de rester à la pointe du métier et de pouvoir transmettre à nos apprenants un enseignement aussi riche et complet que possible.

Combinée à la formation de formateur d'adultes que j'ai suivie en 2025, la maîtrise fédérale me permettra également d'être préparé au mieux aux différentes tâches que j'ai aujourd'hui, et que je serai amené à assumer à l'avenir chez feusuisse.

Tu travailles déjà chez feusuisse en tant que formateur en école professionnelle et responsable de cours interentreprises. Désormais, tu prends également en charge pour feusuisse des missions de conseil technique et de planification en Suisse romande. En quoi consiste cette nouvelle activité?

Je me réjouis beaucoup de ce nouveau défi. L'offre est volontairement assez large. Avec mon collègue Andreas Klingelfuss, nous souhaitons mettre nos compétences ainsi que le réseau et l'expertise de feusuisse au service de nos membres en premier lieu, mais également des architectes, des planificateurs, d'autres professionnels du bâtiment ou encore des maîtres d'ouvrage.

L'idée est de pouvoir accompagner ces différents acteurs dans leurs projets, depuis les premières réflexions et la planification jusqu'à la mise en œuvre. Cela peut concerner aussi bien un projet complet qu'une question technique précise pour laquelle un regard extérieur ou une expertise complémentaire est nécessaire.

Pour quelles questions ou quels projets les poêliers, les concepteurs ou d'autres donneurs d'ordre peuvent-ils s'adresser à toi?

Les demandes peuvent être très diverses. Il peut s'agir de la conception d'un chauffage domestique, du dimensionnement ou de la disposition d'un système d'évacuation des fumées, de l'alimentation en air de combustion, de questions de protection incendie.

Nous pouvons également intervenir pour vérifier des plans ou un concept existant, proposer des variantes, donner un deuxième avis technique ou accompagner une entreprise lorsqu'elle se trouve face à une situation inhabituelle ou particulièrement complexe.

L'objectif n'est pas de remplacer les compétences des entreprises, mais plutôt de leur apporter un soutien supplémentaire lorsqu'un projet dépasse le cadre habituel ou nécessite des connaissances très spécifiques.

À ton avis, quel est le bon moment pour faire intervenir un spécialiste technique dans un projet?

Dans l'idéal, le plus tôt possible. Lorsqu'un spécialiste intervient suffisamment tôt, il est généralement plus facile de trouver une solution simple, techniquement correcte et économiquement raisonnable.

Cela dit, nous pouvons bien entendu également intervenir plus tard dans le projet, par exemple lorsqu'une difficulté apparaît en cours de réalisation ou lorsqu'il faut vérifier une solution déjà prévue.

Quelles sont les questions techniques que tu rencontres le plus souvent dans la pratique?

Les questions liées à la protection incendie sont fréquentes.



LOHNER ZIEGELEI AG

PRODUKTE FÜR OFENBAU UND FEUERFESTTECHNIK

Camina Schmid

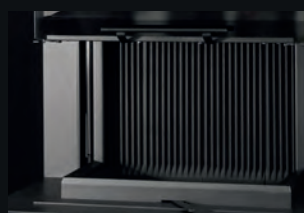
GIBT ES BEI DER LOHNER ZIEGELEI AG!

Kamineinsatz evo

Maximale Energieeffizienz
Beeindruckende Features
Höchster Montagekomfort
Ultimatives Feuererlebnis

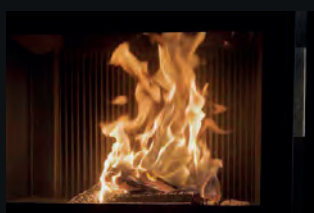


Modelle



+ Effizienz

Dank zwei Vermiculite-umlenkungen und einer Stahlumlenkung wird eine maximale Wärmeausbeute im Raum erzielt. Wirkungsgrad > 80%.



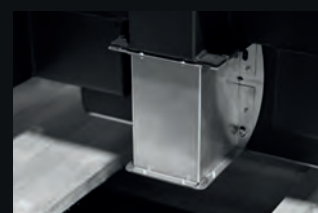
+ Flammenkorrektur

Die Flamme bleibt durchweg im Mittelpunkt des Brennraums und zieht weder nach links oder rechts: Für ein ruhigeres Flammenbild mit verbesserter Wärmeausnutzung.



+ Luftmodul

Die Primärluft stellt sich bereits ab, wenn der Luftschieber 20 % geschlossen ist. Dies erzeugt eine optimale Sauerstoffdosierung, sodass sich das Glutbett länger hält und die Flammen ruhiger brennen.



+ Nebenluft-vorrichtung

Die Nebenlufteinrichtung trägt nicht auf, bündig am Gerät integriert verringert sie den übermäßigen Schornsteinzug.

Lohner Ziegelei AG | Vorderdorf 23 | CH - 8235 Lohn / SH
0041 (0) 52 649 33 18

feuerfest@lohnerziegelei.ch | www.lohnerziegelei.ch | shop.lohnerziegelei.ch

Peux-tu citer un exemple typique où ton aide peut concrètement être utile à une entreprise de poèlerie ou à un concepteur?

Un exemple assez fréquent concerne la protection incendie sur des chantiers complexes. Lors d'une rénovation ou d'une construction particulière, il peut arriver que la proximité de matériaux combustibles ou encore la structure du bâtiment rendent l'application des prescriptions moins évidente.

Dans ce type de situation, je peux aider à analyser le projet, à vérifier les exigences applicables et à rechercher une solution qui soit à la fois conforme et réalisable pour l'entreprise.

L'objectif est surtout d'apporter un soutien lorsque le cas sort de l'ordinaire et qu'un regard complémentaire permet de sécuriser le projet avant sa réalisation.

Cette offre ne s'adresse pas uniquement aux membres de feusuisse. À qui d'autre ce service pourrait-il intéresser?

Elle peut intéresser tous les professionnels confrontés à un projet comprenant un chauffage domestique ou un système d'évacuation des fumées.

Cela concerne notamment les architectes, les bureaux de planification, les entreprises générales, les maîtres d'ouvrage, les administrations ou encore d'autres professionnels du bâtiment.

Les chauffages domestiques représentent souvent une petite partie d'un projet de construction, mais ils interagissent avec de nombreux éléments du bâtiment. Il peut donc être très utile

pour un concepteur de pouvoir s'appuyer ponctuellement sur un spécialiste du domaine afin de sécuriser certains choix techniques.

Pour les membres de feusuisse, cette nouvelle offre représente en plus la possibilité de disposer directement, au sein de leur association professionnelle, d'un soutien spécialisé pour les projets exigeants ou les situations qui sortent de l'ordinaire.

Quel conseil donnerais-tu aux poêliers-fumiste et aux autres professionnels de Suisse romande qui ont besoin d'un soutien technique pour mener à bien un projet ambitieux?

Je leur conseillerais surtout de ne pas hésiter à demander un soutien suffisamment tôt dans le projet. Lorsqu'un chantier est complexe, il est souvent plus simple de réfléchir ensemble aux différentes contraintes dès la phase de planification plutôt que de devoir corriger une solution une fois les travaux commencés.

Il ne faut pas non plus voir le recours à un spécialiste comme un manque de compétence, mais plutôt comme une possibilité de confronter les idées, de sécuriser certains choix techniques et de profiter d'un regard extérieur.

C'est justement l'objectif de cette offre: mettre les compétences de feusuisse à disposition des professionnels afin de les accompagner dans les projets ambitieux, particuliers ou inhabituels, et de chercher avec eux la solution la plus adaptée.



Eric Weigle Sàrl

Artisan Poêlier-Fumiste

Cheminées • Poêles • Grils
Broches • Fours à pain et pizza
Canaux • Tubages • Capes

Chemin du Russel 23
1025 St-Sulpice
Tél. +41 21 691 49 88
info@weigle.ch
www.weigle.ch



Ekko U | dreiseitiger
Kamineinsatz

Wenn Kundenwünsche **weiter gehen.**

Die Kamineinsätze von Camina & Schmid lassen Ihnen viel Spielraum bei der Planung.
Die Hagos Suisse sorgt dafür, dass das passende Modell rechtzeitig bei Ihnen ist.



Lina | Kamineinsätze mit hochschiebbarer Tür



Ekko | zwei- u. dreiseitige Kamineinsätze



Lina GO | Grundofen



Profi K7 | Heizeinsatz

INTERVIEW

Se plaindre n'est pas une stratégie!

Robert Mülleneisen, président de l'Association générale des constructeurs de poêles, s'exprime sur la situation d'un secteur qui a plus d'avenir qu'il ne le croit lui-même – et explique pourquoi s'impliquer n'est pas une option, mais un devoir.

TEXTE + PHOTO: MÀD



En termes clairs, Robert Mülleneisen décrit la situation actuelle du métier de la construction de poêles, pris entre pressions économiques, conditions-cadres politiques et défis structurels. L'entretien porte sur les réalités du marché, les lacunes de communication du secteur ainsi que sur la question de savoir comment les entreprises peuvent se positionner stratégiquement et collectivement pour l'avenir.

une menace pour nous. C'est une opportunité. L'électricité devient de plus en plus cher. L'électricité se raréfie. L'électrification totale du chauffage atteint ses limites – sur le plan technique, au niveau du réseau et sur le plan social. Les pompes à chaleur constituent une bonne solution dans de nombreuses situations. Mais pas pour toutes. Et c'est précisément dans cette niche que nous nous situons. Avec des poêles en faïence, des poêles à bois, des poêles de masse, des cheminées – avec une chaleur différente.

«NOUS AVONS UNE HISTOIRE FORTE À RACONTER – ET NOUS LA RACONTONS TROP RAREMENT, TROP FAIBLEMENT, TROP TÉLÉRIGEUSEMENT.»

– Robert Mülleneisen

Monsieur le Président, en toute honnêteté, comment se porte réellement le métier de la construction de poêles en ce moment?

Honnêtement? Elle est partagée. Certaines entreprises se sont bien développées ces dernières années. Elles se sont modernisées, spécialisées et professionnalisées. Et d'autres sont en difficulté. Le marché a été volatil, la conjoncture incertaine, et le contexte politique a changé plusieurs fois en peu de temps. Cela laisse des traces.

Mais je refuse d'en faire un récit de déclin. Le secteur a de la substance. Une véritable substance. Et ceux qui se lamentent aujourd'hui ne voient pas les opportunités qui se présentent justement.

Vous parlez d'opportunités. Beaucoup de vos membres vivent justement le contraire: baisse des commandes, pénurie de main-d'œuvre qualifiée, bureaucratie. Que voulez-vous dire concrètement?

La loi sur l'énergie des bâtiments. La nouvelle GEG. Je sais que ce nom à lui seul provoque chez certains des réactions de panique – car le débat de ces dernières années a été si houleux et souvent si imprécis. Beaucoup de choses inexactes ont été dites. Beaucoup de craintes qui ne se sont pas concrétisées ont été exprimées.

Mais si l'on examine la loi avec objectivité, elle ne représente pas

Différente – en quoi?

La chaleur rayonnante n'est pas une métaphore. C'est de la physique. Un poêle en faïence ne se contente pas de chauffer l'air: il réchauffe la pièce, les murs, les personnes. C'est une toute autre sensation de bien-être. C'est la sécurité d'approvisionnement, telle qu'on la ressent. Et c'est l'indépendance. Ceux qui possèdent un poêle en faïence ne dépendent pas d'un réseau électrique surchargé, ni des décisions politiques prises dans des capitales lointaines, ni des prix de l'énergie qui peuvent doubler en l'espace d'un hiver. C'est un argument qui trouve à nouveau un écho aujourd'hui, auprès des consommateurs finaux qui sont devenus très attentifs ces dernières années.

Mais le secteur exploite-t-il suffisamment cet argument? Le communique-t-elle de manière suffisamment offensive à l'extérieur?

Non. C'est l'un des points qui me préoccupent le plus. Nous avons une histoire forte à raconter – et nous la racontons trop rarement, trop doucement, trop timidement.

Aujourd'hui, le client final effectue ses recherches en ligne. Il s'informe, compare, décide. Si nous ne sommes pas visibles à cet endroit – avec des arguments convaincants, des messages clairs, des entreprises qualifiées et faciles à trouver –, alors nous perdons



LOHNER ZIEGELEI AG

PRODUKTE FÜR OFENBAU UND FEUERFESTTECHNIK



Schamotte + feuerfeste Produkte



**Pizzaöfen
Ofen + Backzubehör**



**Kaminöfen
+ Systemöfen**



**Gartencheminées
+ Grillzubehör**



**Kamineinsätze
+ Heizeinsätze**

**ALLES
für das
Ofenbau-
handwerk
ab Schweizer
Lager!**



**Dämmstoffe
+ Feuerfesttechnik**



**Mörtel, Lehm,
Putze + Beton**



**Feuerräume, Modul-
zugsysteme und mehr**

Lohner Ziegelei AG | Vorderdorf 23 | CH - 8235 Lohn / SH
0041 (0) 52 649 33 18

feuerfest@lohnerziegelei.ch | www.lohnerziegelei.ch | shop.lohnerziegelei.ch

cette décision avant même que le premier entretien n'ait eu lieu. Non pas parce que notre produit est moins bon, mais simplement parce que nous ne sommes pas là où le client cherche. Ce n'est pas un problème de communication. C'est un problème d'attitude.

Un jugement sévère. Que voulez-vous dire par là?

Je veux dire que de nombreuses entreprises – et je le dis avec tout le respect que je leur dois, mais aussi en toute franchise – partent encore du principe que le bouche-à-oreille suffit à faire connaître la qualité de leur travail. C'est parfois encore vrai. Dans le cercle de ses connaissances, au village, sporadiquement dans la région. Mais le marché sur lequel nous évoluons a changé. Aujourd'hui, celui qui ne communique pas activement, qui ne montre pas ce dont il est capable, qui n'explique pas pourquoi son savoir-faire est meilleur que celui de la concurrence, passe inaperçu. Et les entreprises invisibles n'ont pas de carnet de commandes. Elles sont menacées dans leur existence même.

Que peut faire l'association pour y remédier – et que doit-elle faire?

L'association peut créer des plateformes, élaborer des messages, organiser un soutien politique, mettre en place des coopérations avec des associations partenaires. C'est ce que nous faisons – à travers des initiatives telles que ofenzukunft.de, grâce à la collaboration avec l'association économique «Gebäude und Energie», le ZVSHK et les Innungen. Nous développons des arguments communs qui trouvent un écho auprès du client final. Mais – et c'est là un point crucial – une association n'est pas un prestataire de services qui résout les problèmes à la place de ses membres. Une association est une communauté. Et les communautés ne fonctionnent que si tout le monde y participe. Nous pouvons mettre en place la meilleure infrastructure qui soit – si les membres ne l'utilisent pas, tout cela ne sert à rien.

«NOTRE MÉTIER A UN AVENIR PLUS RADIEUX QUE BEAUCOUP NE LE CROIENT ACTUELLEMENT. MAIS CET AVENIR NE SE CONSTRUIRA PAS TOUT SEUL. C'EST À NOUS DE LE BÂTIR.»

– Robert Mülleneisen

Vous abordez directement la question de l'adhésion.

Quel est actuellement le taux de couverture des poêliers allemands au sein de la GVOB?

Pas assez élevée. Voilà ma réponse sincère. Je me suis fixé un objectif ambitieux: réunir 95% de tous les fabricants de poêles allemands au sein de la fédération. Cela peut sembler utopique, mais c'est la conséquence logique de mes convictions. Plus notre communauté est grande, plus notre voix est forte à Berlin. Plus nos campagnes sont percutantes. Plus notre message auprès des clients finaux est crédible. Plus nous devenons attractifs pour la relève. Tous les arguments vont dans le même sens: ensemble, nous sommes plus forts. Ce n'est pas une formule toute faite. C'est une question de mathématiques.

À propos de la relève. La pénurie de main-d'œuvre qualifiée est un sujet récurrent dans tous les secteurs – et tout particulièrement dans la construction de poêles. Quelle est la gravité de la situation?

Très grave. Et ce n'est pas seulement un problème quantitatif – c'est-à-dire un manque de personnes qui choisissent ce métier – mais aussi un problème structurel. L'artisanat est encore société. Nous formons les jeunes à des parcours universitaires et oublions ce que c'est l'artisanat qui fait tenir le monde. Au sens propre du terme. Je me tourne parfois vers le Japon lorsque je réfléchis à ce sujet. Là-bas, les maîtres artisans – appelés «takumi» – sont socialement respectés au même titre que les professeurs d'université ou les médecins. Ceux qui perfectionnent leur art pendant des décennies jouissent de respect et de prestige. La société japonaise l'a compris: l'artisanat, c'est la culture. L'artisanat, c'est l'identité. Il est irremplaçable. Nous avons besoin de cette prise de conscience ici aussi. Non pas comme un idéal romantique, mais comme une attitude vécue au quotidien.

Et l'intelligence artificielle? La numérisation transforme fondamentalement les métiers dans de nombreux secteurs. Le métier de poêlier y est-il à l'abri?

«À l'abri» n'est pas le mot juste. «Irremplaçable», voilà le terme approprié. Personne ne laisserait un algorithme concevoir son foyer. Personne ne se réchauffe devant un feu de cheminée numérique. Le lien entre la tête et les mains qui caractérise notre travail – la conception sur mesure pour chaque maison, chaque situation, chaque client – aucune IA ne peut le reproduire. Aucun robot ne pose les briques réfractaires comme le fait un maître artisan fort de vingt ans d'expérience.

Mais – et je le dis tout aussi clairement – ce n'est pas un passe-droit pour rester les bras croisés. C'est précisément parce que notre métier est irremplaçable que nous devons être les meilleurs. La formation continue n'est pas une obligation à purger. C'est un investissement – dans l'entreprise, dans son propre avenir. Ceux qui restent à la page aujourd'hui seront plus recherchés après-demain que jamais auparavant.

Pour conclure: quel est votre message personnel à l'intention des membres – à ceux qui sont déjà engagés, mais qui sont peut-être fatigués – et à ceux qui restent encore en retrait?

À ceux qui sont épuisés, je dis: je vous comprends. La situation n'est pas facile. Le marché, la politique, la bureaucratie... tout cela use. C'est une réalité, et je le reconnais. Mais je n'accepterai pas que se plaindre devienne une attitude. Se plaindre coûte autant d'énergie qu'agir – mais sans résultat. Nous avons vu ce qu'il est possible de réaliser lorsque nous nous mobilisons ensemble. Le salon «World of Fire Places» à Leipzig a propulsé notre métier sur la scène internationale. Ce n'était pas un hasard. C'était le fruit de l'engagement de personnes qui se sont investies sans chercher à être applaudies.

À ceux qui restent encore en retrait: rejoignez-nous. Nous avons besoin de vous – pas un jour, mais dès maintenant. Chaque voix compte. Chaque contribution fait bouger les choses. Et au final, c'est simple: celui qui participe façonne l'avenir. Celui qui reste spectateur se contente d'accepter les choses telles qu'elles sont. Notre métier a une histoire qui remonte à plusieurs siècles. Et il a un avenir plus radieux que beaucoup ne le croient actuellement. Mais cet avenir ne se réalisera pas tout seul. C'est à nous de le construire.



– Jetzt erhältlich bei der HAGOS SUISSE AG –



Varia 2R-55 | Kamineinsatz



Varia FD-87h | Kamineinsatz



Cubo S RLA | Kaminofen



Passo L | Kaminofen

Von der Planung bis zur Baustelle: Wir lagern Ihre SPARTHERM-Bestellung bis zum Einbautermin und liefern termingerecht an. **Massgefertigte Verglasungen** und Kassetten runden unseren Service ab.



feusuisse

■ ■ ■ Verband für Wohnraum-
feuerungen, Plattenbeläge
und Abgassysteme

Schulung Stand-der-Technik

Termine: Mittwoch, 28. Oktober
Zeit: 09.15–14.45
Referent: Armin
Ort: Restaurant Hotel Froburg, Froburgstrasse 266, 4634 Wisen

Inhalt der Schulung:

Die Schulung behandelt das totalrevidierte Stand-der-Technik-Papier Teil B (STP B) – das Referenzwerk für Planung, Erstellung, Betrieb und Wartung von Öfen und Cheminées. Sie richtet sich an Fachplaner, Ofenbauer, Installateure, Behörden, Kontrollorgane und weitere Interessierte aus der Branche. Der Dozent führt praxisnah und kompetent durch die Inhalte und steht für Fragen zur Verfügung.

Kosten (exkl. MwSt.):

- Schulung pro Teilnehmer: CHF 300.– (Mitglieder) resp. CHF 900.– (Nicht-Mitglieder).
Inbegriffen ist ein physischer STP B-Ordner und der Online-Zugang (Lizenz). Preise exkl. MwSt.
- Verpflegung: CHF 38.50 pro Teilnehmer
(inkl. Kaffee und Gipfeli sowie Mittagessen mit Getränken im Restaurant Froburg).

Mitbringen:



Das Mitbringen des persönlichen STP-Ordners an die Schulung ist Voraussetzung für den Kursbesuch. Der STP-Ordner B – physischer Ordner inkl. Online-Zugang (Lizenz) kann auch separat bestellt werden: CHF 300.– (Mitglieder) resp. CHF 600.– (Nicht-Mitglieder). Preise exkl. MwSt.

Anmeldung:

Bis spätestens eine Woche vor der Schulung unter www.feusuisse.ch oder via QR-Code.
Abmeldungen müssen bis spätestens 12.00 Uhr am Vortag erfolgen. Bei späterer Abmeldung oder unentschuldigtem Fernbleiben wird ein Unkostenbeitrag von CHF 100.– verrechnet.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt – die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs berücksichtigt.

- Ab 8.45 Uhr stehen für die Teilnehmer Kaffee und Gipfeli bereit
- Parkplätze sind ausreichend vorhanden
- Allfällige Zimmerreservierungen und -stornierungen sind direkt mit dem Restaurant Hotel Froburg abzusprechen

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

**JETZT
ANMELDEN**



ABGASSYSTEM GESCHOSS-DW



Unser Edelstahl-Abgassystem Geschoss-DW wurde speziell für die Anforderungen des Schweizer Marktes entwickelt. Es darf ohne Ummantelung oder Schacht eingebaut werden und erfüllt die Brandschutzanforderungen der Feuerwiderstandsklasse EI30/EI60.

feusuisse

■ ■ ■ Verband für Wohnraum-
feuerungen, Plattenbeläge
■ ■ ■ und Abgassysteme

Schulung Stand-der-Technik

Termine: Donnerstag, 29. Oktober
Zeit: 09.15–14.45 Uhr
Referent: Dr. phil. habil. Dr. rer. oec. Dr. rer. for. Dr. rer. med. Dr. rer. phil.
Ort: Restaurant Hotel Froburg, Froburgstrasse 266, 4634 Wisen

Inhalt der Schulung:

Die Schulung behandelt das totalrevidierte Stand-der-Technik-Papier Teil A (STP A) – das Referenzwerk für Planung, Erstellung, Betrieb und Wartung von Abgasanlagen. Sie richtet sich an Fachplaner, Ofenbauer, Installateure, Behörden, Kontrollorgane und weitere Interessierte aus der Branche. Der Dozent führt praxisnah und kompetent durch die Inhalte und steht für Fragen zur Verfügung.

Kosten (exkl. MwSt.):

- Schulung pro Teilnehmer: CHF 290.– (Mitglieder) resp. CHF 580.– (Nicht-Mitglieder).
Inbegriffen ist ein physischer STP A-Ordner und der Online-Zugang (Lizenz). Preise exkl. MwSt.
- Verpflegung: CHF 38.50 pro Teilnehmer
(inkl. Kaffee und Gipfeli sowie Mittagessen mit Getränken im Restaurant Froburg).

Mitbringen:



Das Mitbringen des persönlichen STP-Ordners an die Schulung ist Voraussetzung für den Kursbesuch. Der STP-Ordner A – physischer Ordner inkl. Online-Zugang (Lizenz) kann auch separat bestellt werden: CHF 170.– (Mitglieder) resp. CHF 270.– (Nicht-Mitglieder). Preise exkl. MwSt.

Anmeldung:

Bis spätestens eine Woche vor der Schulung unter www.feusuisse.ch oder via QR-Code.
Abmeldungen müssen bis spätestens 12.00 Uhr am Vortag erfolgen. Bei späterer Abmeldung oder unentschuldigtem Fernbleiben wird ein Unkostenbeitrag von CHF 100.– verrechnet.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt – die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs berücksichtigt.

- Ab 8.45 Uhr stehen für die Teilnehmer Kaffee und Gipfeli bereit.
- Parkplätze sind ausreichend vorhanden.
- Allfällige Zimmerreservierungen und -stornierungen sind direkt mit dem Restaurant Hotel Froburg abzusprechen

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

**JETZT
ANMELDEN**





PROCÉDURE DE QUALIFICATION

Procédure de qualification (PQ) pour le métier de poêlier/poêlière- fumiste CFC réussie

16 heures de travail de précision, de savoir-faire artisanal et de compétences techniques variées: l'examen pratique a confronté les participants à une tâche exigeante et variée pendant 3 jours. La procédure de qualification s'est déroulée pour la dernière fois selon l'ancienne ordonnance sur la formation.

TEXTE + PHOTOS: RENÉE GERSON

L'accent a été mis sur la réalisation dans les règles de l'art d'une fondation en briques silico-calcaires et en béton cellulaire, ainsi que sur d'importants travaux de pose de dalles et de carrelage. Il fallait en outre ériger et enduire une enveloppe extérieure maçonnée à partir de plaques de chamotte. Le traitement et la pose traditionnelle des carreaux à l'aide d'argile prête à l'emploi, de cales et de briques de calage ont exigé une précision particulière.

L'aménagement intérieur a également exigé un savoir-faire approfondi: un foyer et le conduit de fumée correspondant ont dû être réalisés selon les plans et le schéma de calcul, à partir de briques et de plaques en chamotte. Il fallait pour cela respecter des cotes exactes et utiliser des fils à plomb, des équerres et des filets.

Outre la qualité technique de l'exécution, l'examen a également porté sur les techniques de travail, la sécurité au travail, le comportement et la gestion économique ont été évaluées. L'examen, une fois terminé, a ainsi offert une occasion unique de démontrer, dans des conditions proches de la réalité, les compétences pratiques acquises au cours de la formation.

Cette tâche exigeante a requis de la précision, de l'endurance et un large éventail de compétences manuelles – et a ainsi constitué une conclusion digne de l'examen pratique.

Épreuve écrite de connaissances professionnelles: quatrième jour d'examen

Le quatrième jour d'examen, l'épreuve écrite de connaissances professionnelles constituait un autre volet important de la pro-

cédure de qualification. Après les journées intensives d'épreuves pratiques, la concentration, les connaissances spécialisées et la rigueur dans le travail étaient à nouveau de mise.

À partir d'une situation de départ proche de la pratique, les candidats ont traité différentes tâches et ont dû mettre en application les connaissances acquises au cours de leur formation. Ils ont pu s'appuyer sur les outils fournis ainsi que sur les documents de planification et de travail mis à leur disposition.

L'examen écrit est venu compléter la procédure de qualification par un volet théorique important. Au terme de quatre journées d'examen intensives, les futurs professionnels ont ainsi pu démontrer tant leurs compétences pratiques que leurs connaissances théoriques.



Un aperçu de l'intérieur



Consignes relatives à l'épreuve d'examen



Visite par les formateurs et les proches



Les travaux achevés



L'équipe d'experts

Schon da,
**wenn Sie es
brauchen.**

MIKA SMALL
Kaminöfen



PEPPA
Kaminöfen



EDDA tea
Kaminöfen



SANNA
Kaminöfen | 3D-Reliefstruktur



KALA H PS 55
Kamineinsatz



TURMA mit Genuss-Set
Kamineinsatz mit Back-/Garfach

Mit einem breiten Lagersortiment sorgt die Hagos Suisse dafür,
dass Ihr LEDA-Ofen schnell verfügbar ist. Kurze Lieferzeiten und
termingerechte Anlieferung.

Interlocuteurs feusuisse

Formation professionnelle:



Renée Gerson, Responsable
formation professionnelle
+41 (0)62 205 90 84
renee.gerson@feusuisse.ch



Andreas Klingelfuss,
Enseignant spécialisé
+41 (0)62 205 90 81
andreas.klingelfuss@feusuisse.ch



Loïc Jeannerat, Enseignant spécialisé/
instructeur CIE
+41 (0)62 205 90 83
loic.jeannerat@feusuisse.ch



Lorenz Angst,
Instructeur CIE
+41 (0)62 205 90 80
lorenz.angst@feusuisse.ch



Joachim Reuter, Enseignant spécialisé en
culture générale (Suisse alémanique)
+41 (0)62 205 90 80
joachim.reuter@feusuisse.ch



Carlo Wunderlin, Enseignant spécialisé en
sport (Suisse alémanique)
+41 (0)62 205 90 80
info@feusuisse.ch

Secrétariat feusuisse:

Vous avez des questions concernant l'adhésion, la formation professionnelle ou des sujets techniques? Nous sommes à votre disposition. Vous pouvez nous joindre par téléphone

du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h à 16h
ou par e-mail à l'adresse info@feusuisse.ch

Vous trouverez des informations sur l'association, la formation professionnelle et nos services sur notre site web.

feusuisse, secrétariat | Frobургstrasse 266 | 4634 Wissen
+41 (0)62 205 90 80 | info@feusuisse.ch | www.feusuisse.ch

feusuisse

■ ■ ■ Association des Poêliers-
Fumistes, Carreleurs
et Conduits de fumée

ZOOM SUR NOTRE MÉTIER

Nouveau matériel pour le recrutement des jeunes

Notre nouveau matériel de merchandising et de promotion est arrivé et prêt à l'emploi. L'objectif est de mettre en avant notre métier, de susciter l'intérêt et d'enthousiasmer les jeunes pour un avenir professionnel passionnant.

Que ce soit lors de salons de l'emploi, dans les écoles professionnelles, lors de séances d'information ou à d'autres occasions: ces nouveaux supports permettent d'engager facilement la conversation et de donner une image moderne et sympathique de notre métier. Idéal pour toucher les adolescents et les jeunes adultes.

Tous les supports peuvent dès à présent être commandés en toute simplicité sur notre site web. Profitez-en pour vous équiper à temps pour les événements et interventions à venir.

Pour les événements et les salons, vous pouvez également continuer à utiliser nos roll-ups ainsi que notre stand d'exposition. Des t-shirts sont également disponibles en complément.

Ensemble, nous donnons de la visibilité à notre métier!





COMMANDER
MAINTENANT





LOHBERGER

Exklusiv bei der
HAGOS SUISSE AG



Bringen Sie Holzfeuer **in die Küche.**

LOHBERGER Holzherde gibt es in der Schweiz exklusiv bei der Hagos Suisse, auf Wunsch auch nach Mass.
Unser technischer Service begleitet Sie dabei.



Jubiläumsmodell 1925
Holzherd



Serie Dachstein Alpin 75
Holzherd



Serie Rega 75
Holzherd



Serie Salzburg LC 70
Holzherd



Serie Style 60
Holzherd

SwissSkills 2027 – notre métier sous les feux de la rampe!

En 2027, c'est reparti: les SwissSkills approchent à grands pas – et nous serons de la partie! Outre cette compétition passionnante, ce sera l'occasion de présenter notre métier polyvalent et créatif de poêlier-fumiste à un large public et de montrer tout ce que notre artisanat a à offrir.

Nos formateurs spécialisés et nos instructeurs des cours interentreprises mettent tout en œuvre pour préparer au mieux les participants, tant sur le plan technique que pratique, à la compétition. Esprit d'équipe, précision et passion pour le métier sont de mise!

L'appel à candidatures sera publié dans le prochain numéro. Nous nous réjouissons d'ores et déjà d'accueillir de nombreux jeunes talents intéressés et motivés. Rejoins-nous et montre tout le potentiel du métier de constructeur de poêles!



Préserver un savoir-faire précieux pour la suite du parcours professionnel

Lorenz Angst, 3^e place aux SwissSkills 2025, aujourd'hui instructeur de cours interentreprises chez feusuisse

Le stand d'exposition idéal

feusuisse met à disposition un stand modulaire pour la participation aux salons.

Informations sur le stand: le stand se compose de 3 éléments, est modulaire et facile à monter.

Équipement:

- Lampes
- 1 poêle à bois avec effet de flamme (électrique)
- 1 ordinateur portable avec écran de télévision pour la projection de vidéos
- 1 pupitre avec tablette
- 1 fauteuil
- 1 table basse
- 2 tapis
- 1 roue de la fortune

Dimensions:

5.10 m de large | 3.20 m de profondeur | 2.50 m de haut

feusuisse

Association des Poêliers-
Fumistes, Carreleurs
et Conduits de fumée

feusuisse | Froburgstrasse 266 | 4634 Wisen
info@feusuisse.ch | +41 62 205 90 80 | www.feusuisse.ch



feusuisse

Verband für Wohnraum-
feuerungen, Plattenbeläge
und Abgassysteme

Erweitern Sie Ihr Fachwissen – gezielt und praxisnah Besuchen Sie die Fachmodule aus unserem Weiterbildungsangebot

Nutzen Sie die Möglichkeit, einzelne Module aus dem Vorbereitungskurs zur höheren Fachprüfung zu besuchen und Ihr Know-how gezielt auszubauen oder zu ergänzen. Profitieren Sie von aktuellem Fachwissen, praxisorientierten Inhalten und wertvollen Impulsen für Ihren Berufsalltag – unabhängig davon, ob Sie eine höhere Fachprüfung anstreben oder sich fachlich weiterentwickeln möchten.

Folgende Module werden angeboten:

Messtechnik	Kalkulation	CAD Grundlagen	CAD Gestalten
Gestalten/Stikunde	Kachelofenberechnung	Anlagenplanung: • Speichöfen • Satellitenanlagen / Gascheminée	Brandschutz

Daten 2026/2027:

Die detaillierte Terminplanung der jeweiligen Module/Kurstage finden Sie auf der nachfolgenden Seite.

Kursort:

Fachschule feusuisse, Froburgstrasse 266, 4634 Wisen

Kosten:

feusuisse-Mitglieder: CHF 250.– pro Kurstag, inkl. Kursunterlagen (exkl. MwSt)
Nicht-Mitglieder: CHF 375.– pro Kurstag, inkl. Kursunterlagen (exkl. MwSt)
Verpflegung: CHF 38.50 pro Kurstag

Anmeldung:

Bis spätestens eine Woche vor der Schulung unter www.feusuisse.ch oder via QR-Code.
Abmeldungen müssen bis spätestens 12.00 Uhr am Vortag erfolgen. Bei späterer Abmeldung oder unentschuldigtem Fernbleiben wird ein Unkostenbeitrag von CHF 100.– verrechnet.

- Die Teilnehmerzahl ist begrenzt – die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs berücksichtigt
- Parkplätze sind ausreichend vorhanden
- Allfällige Zimmerreservierungen und -stornierungen sind direkt mit dem Restaurant Hotel Froburg abzusprechen

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

feusuisse | Froburgstrasse 266 | 4634 Wisen | info@feusuisse.ch | +41 62 205 90 80 | www.feusuisse.ch



feusuisse

■ ■ ■ Verband für Wohnraum-
feuerungen, Plattenbeläge
■ ■ ■ und Abgassysteme

Übersicht Fachmodule 2026/2027 Ofenbau-Meister/in HFP

2026					2027					
Monat	WT	Datum	Vormittag 08.30-12.00	Nachmittag 13.30-17.00	Monat	WT	Datum	Vormittag 08.30-12.00	Nachmittag 13.30-17.00	
August	MO	10.08.2026	Einführung Grundlagen		Januar	MO	04.01.2027	Kachelofenberechnung		
	DI	11.08.2026	Gestalten			DI	05.01.2027	Kachelofenberechnung		
	MO	17.08.2026	Kalkulation Grundlagen			MO	18.01.2027	Haustechnik Wärmebedarf		
	DI	18.08.2026	Grundlagen			DI	19.01.2027	CAD Gestalten		
	MO	31.08.2026	CAD Grundlagen			Februar	MO	01.02.2027	Brandschutz	
September	DI	01.09.2026	Kalkulation Grundlagen		DI		02.02.2027	Hydraulik Grundlagen		
	MO	14.09.2026	CAD Grundlagen		MO		08.02.2027	Kalkulation		
	DI	15.09.2026	Grundlagen Messtechnik		DI		09.02.2027	Stilkunde		
	MO	28.09.2026	Verkaufsgespräch		MO		22.02.2027	Gascheminée		
	DI	29.09.2026	Kalkulation		DI		23.02.2027	CAD Gestalten		
Oktober	MO	05.10.2026	Speicheröfen Satellitenanlagen		März	MO	01.03.2027	CAD Gestalten		
	DI	06.10.2026	Anlagenplanung			DI	02.03.2027	Speicheröfen Satellitenanlagen		
November	FR	13.11.2026	CAD Grundlagen		April	MO	05.04.2027	Gestalten		
	SA	14.11.2026	Haustechnik Wärmebedarf Kaminberechnungen			DI	06.04.2027	Kachelofenberechnung		
	MO	30.11.2026	Verkaufsgespräch			MO	19.04.2027	Haustechnik Wärmebedarf	Flächenheizungen	
Dezember	DI	01.12.2026	Kalkulation			DI	20.04.2027	Hafner Tec		
	FR	18.12.2026	CAD Grundlagen		Mai	MO	03.05.2027	Kalkulation		
	SA	19.12.2026	Haustechnik Wärmebedarf			DI	04.05.2027	Solaranlagen		
				MO		24.05.2027	Projekt			
				DI		25.05.2027				
				MI		26.05.2027				
				DO		27.05.2027				
				FR		28.05.2027				
					Juni	MO	07.06.2027	Projekt Besprechung		
						DI	08.06.2027	Anlagenplanung		
						MO	28.06.2027	Brandschutz		
						DI	29.06.2027	Kesseltechnik		
					Juli	MO	05.07.2027	Kalkulation		
						DI	06.07.2027	Absorberplanung Absorberspeicher		

Höhere Fachprüfung Ofenbau-Meister/in
Montag bis Freitag 06. - 10. September 2027

Höhere Fachprüfung Ofenbau-Meister/in
Montag bis Freitag 06. - 10. September 2027



AUSTROFLAMM

Exklusiv bei
HAGOS SUISSE AG



Kamiba 59 K2
Eck-Kaminofen

Neu bedeutet
bei uns
nicht warten.



Clou Compact Flat | Kaminofen



Luca Cook | Kaminofen mit Kochfeld



Backfach | für Einsatz 55 x 51 k 2.0



Quadra Duo | Hybridofen | Holz & Pellet

Die neuen Austroflamm Modelle sind bereits ab Lager verfügbar.
Auf Wunsch lagern wir sie bis zum Einbautermin und liefern sie direkt
an Ihre Wunschadresse.



UN NOUVEAU DÉPART DANS LA VIE

Un départ réussi dans la vie professionnelle en tant que poêlière-fumiste

Pour de nombreux jeunes, une nouvelle étape de la vie a commencé ces dernières semaines: l'entrée dans la vie professionnelle.

TEXTE + PHOTOS: MÀD

Nous sommes nous aussi très heureux de pouvoir accompagner et former Naira au cours des trois prochaines années dans son parcours pour devenir poêlière-fumiste. Il y a déjà des femmes dans ce métier – mais malheureusement encore beaucoup trop peu. Or, le métier de poêlier-fumiste est une profession polyvalente, créative et riche en traditions, ouverte aussi bien aux femmes qu'aux hommes.

Le formateur de Naira, Ennio Kohler, est lui-même en passe de devenir maître poêlier et est donc très au fait du programme scolaire actuel. Parallèlement, Naira peut bénéficier de l'expérience acquise au fil des décennies par Christoph Kohler, qui exerce depuis 40 ans le métier de «Hafner» – l'ancienne appellation du poêlier-fumiste d'aujourd'hui.

La semaine dernière, ils ont réalisé ensemble un magnifique poêle tunnel en stéatite de la marque Tulikivi. Un tel projet illustre de manière impressionnante toute l'étendue des connaissances, du savoir-faire artisanal et du souci du détail que recèle ce métier.

Le poêle est alimenté en bois pendant une à trois heures selon les besoins, puis diffuse une chaleur rayonnante agréable et saine pendant 12 à 48 heures.

Nous souhaitons à Naira et à tous les autres jeunes qui ont fait leurs premiers pas dans la vie professionnelle ces dernières semaines beaucoup de plaisir et de réussite dans leur métier. Car c'est quelque chose de particulier que d'apprendre un métier manuel de ses propres mains et de créer ainsi quelque chose dont les clients pourront profiter pendant des décennies.

Vous aussi, vous avez envie d'un feu d'exception chez vous?

Qu'il s'agisse d'une construction neuve, d'une rénovation ou simplement du désir de plus de chaleur et de confort: nous serons ravis de concevoir et de réaliser avec vous votre projet de poêle sur mesure. De l'idée initiale au poêle fini, nous allions artisanat traditionnel et solutions modernes – pour un feu dont vous profiterez pendant de nombreuses années.

Pour plus d'informations:

Ch. Kohler Ofenbau / Feuer-Design GmbH



Naira Hofer: en formation pour devenir poêlière-fumiste CFC

ISLANDE

Des ballons qui bourdonnent – De Schwyz aux fjords occidentaux de l'Islande

Que faire quand on descend de l'avion en short alors qu'il fait 12 degrés à l'ombre, une température quasi arctique? On fait confiance à un Viking islandais nommé Björn, on grimpe dans une jeep équipée de ballons de baudruche un peu dégonflés et on se lance dans une aventure inoubliable sur un chantier. Pourquoi les vrais amis des poêliers ne connaissent pas la concurrence, comment résoudre un dilemme britannique lié aux mesures grâce au talent d'improvisation suisse et pourquoi une housse de couette peut coûter une fortune – un récit de voyage à zéro mètre au-dessus du niveau de la mer.

TEXTE ET PHOTOS: PHILIPP HAUSER | ENTREPRENEURS: FEUERPARK ROTHENTHURM UND HAUSER OFENBAU

Sous un ciel légèrement nuageux et une température d'environ 12°C à l'ombre, nous descendons de l'avion dans l'après-midi, en short et chemise. Il y a à peine 4 heures, il faisait encore 20°C de plus à Zurich qu'ici à Reykjavik, sur la piste d'atterrissage.

L'accueil que nous réserve Björn, géologue islandais et maître d'ouvrage, est d'autant plus chaleureux: il vient tout juste d'acheter une péninsule de 12 kilomètres carrés, y a installé une station de recherche et une maison de vacances, et souhaite désormais que nous lui apportions un peu de chaleur rayonnante réconfortante.

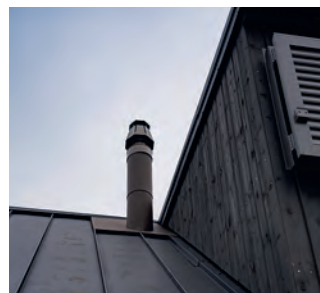
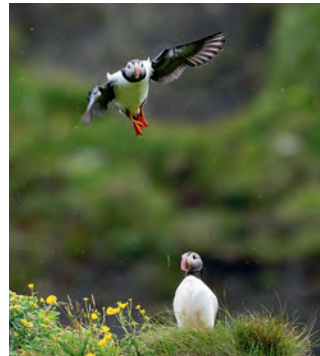
À l'aéroport, nous montons dans sa Jeep, dont les pneus font davantage penser à de gros ballons qu'à de vrais pneus. Björn démarre et les ballons remportent sans conteste la course au

décibel face au gros moteur de 4 litres. L'aventure islandaise peut commencer.

C'est presque irréal: nous filons le long de la mer, sur des routes pavées directement sur la lave, à travers des prairies d'un vert intense qui s'étendent à l'infini, d'immenses champs de lupins d'un bleu profond, en direction des fjords de l'Ouest, et nous apercevons ici et là quelques chevaux, une ferme isolée ou un village de pêcheurs endormi. C'est idyllique ici. Le vrombissement des montgolfières me tire de mes pensées et me rappelle que le temps ici peut aussi être tout autre.

Vers minuit, le Viking propose de faire une pause pour se baigner. Et alors que nous sommes assis dans les eaux chaudes de la source thermale naturelle, une bière fraîche à la main, l'idée





nous semble soudain excellente. Bon, puis les montgolfières reprennent leur vrombissement et, après environ 8 heures de vol, vers 2 heures du matin, alors que l'horizon est encore clair, nous arrivons enfin dans les imposants fjords de l'Ouest.

Ici, cela me rappelle nos montagnes bien au-delà de la limite forestière, sauf que nous sommes exactement à 0 m d'altitude.

En parlant d'arbres et de chauffage au bois: je demande à Björn où il se procure son bois de chauffage. Björn me répond avec un accent islandais et un sourire en coin: «Tu sais ce qu'il faut faire si tu te perds dans une forêt en Islande?» – «Non?» – «Il suffit de se lever!» J'éclate de rire, mais je ne sais toujours pas très bien, à ce jour, si cette blague fait référence à l'absence d'arbres ou à la consommation d'alcool locale.

Les trois jours suivants sur le chantier se déroulent sans accroc et, heureusement, sans grandes surprises. Une erreur de mesure concernant l'air frais, qui était sans doute due à un malentendu entre l'allemand et l'anglais

«TRENTE-DEUX, CE N'EST PAS TWENTY-THREE.»

et une pince à agrafes manquante pour la bordure de toiture, c'était en fait à peu près tout. Le conduit FL a pu être facilement ajusté à l'aide d'une meuleuse d'angle et d'une pince à rivets

aveugles, et la bordure de toiture a été adaptée aux tôles agrafées existantes grâce à la «technique des lattes de toiture en haut et en bas avec des serre-joints».

Toni Tschümperlin, de Feuerpark, a parfaitement préparé et minutieusement organisé tout cela, je pense. Il a tout expédié il y a plus d'un an par camion et par ferry.

«ON A ASSURÉ CETTE MISSION ENSEMBLE. ON EST DES AMIS DE CONSTRUCTEURS DE PÔÊLES, PAS DES CONCURRENTS, C'EST COMME ÇA QUE ÇA DOIT ÊTRE.»

Comme nous avons terminé en trois jours ouvrés au lieu de cinq, l'Islande nous a récompensé en nous offrant six jours de vacances au lieu de quatre jusqu'à notre vol de retour.

En fait, nous voulions encore rendre visite au voisin de Björn, qui vit seul sur une île et ramasse chaque jour des plumes d'eider, qu'il lave ensuite pour les vendre sous forme de couettes. Une telle couette coûte l'équivalent d'environ CHF 17 000.–, ce n'est pas tout à fait ma gamme de prix, mais c'est tout de même un modèle économique passionnant, selon nous.

Mais notre périple de six jours en tout-terrain nous attend, et les photos en disent sans doute plus long que n'importe quelle description de ces montgolfières vrombissantes.



SUVA

Travailler en toute sécurité sur une échelle à plate-forme légère

En Suisse, environ 6 000 personnes sont victimes d'accidents chaque année lors de travaux sur des échelles. On sous-estime souvent le fait qu'une chute, même d'une faible hauteur, peut entraîner des blessures graves. C'est pourquoi les experts en sécurité recommandent l'échelle à plate-forme légère.

TEXTE: MICHAEL KAUFMANN, PHOTOS: SUVA/DOMINIK WUNDERLI

Le travail en hauteur représente un défi permanent pour la sécurité des salariés. D'un point de vue technique, il convient d'utiliser des nacelles élévatrices, des échafaudages roulants ou des échelles à plate-forme mobiles pour les travaux en hauteur. Mais cela n'est pas toujours possible ou approprié. C'est pourquoi l'utilisation d'échelles à plate-forme légères d'une hauteur maximale de 2 mètres, sans dispositif de protection antichute spécifique, est recommandée.

Ces échelles portables renforcent la sécurité des collaborateurs, notamment grâce à leurs mains courantes intégrées aux montants et à un élément de liaison horizontal qui dépasse d'environ 1 mètre au-dessus de la plate-forme. Cela garantit une montée et une descente en toute sécurité ainsi qu'une bonne stabilité pendant le travail. Lorsque la hauteur de travail de l'échelle à plate-forme légère est limitée à 2 mètres, aucune autre mesure de protection contre les chutes n'est nécessaire.

LES AVANTAGES DE L'ÉCHELLE À PLATEFORME LÉGÈRE

Une stabilité supérieure à celle des échelles classiques

L'échelle à plate-forme légère dispose d'une largeur de plate-forme et profondeur d'au moins 36 cm, ainsi qu'un garde-corps partiel adapté aux chantiers, situé à environ 1 mètre au-dessus de la plate-forme.

Ergonomie et facilité d'utilisation

Malgré sa construction robuste et le poids maximal recommandé de quinze kilogrammes, les collaborateurs peuvent facilement manipuler et transporter l'échelle à plate-forme légère. De plus, des mains courantes situées à une hauteur pratique améliorent le confort et la sécurité lors de la montée sur l'échelle. La stabilité de l'échelle permet de travailler plus efficacement grâce à une plus grande liberté de mouvement et à une bonne stabilité.

Risque de chute réduit

Des marches antidérapantes d'au moins 8 cm de profondeur garantissent un appui sûr. La barrière partielle avec main courante fixe des deux côtés minimise le risque de chute et de blessures. De plus, la conception de cette échelle à plate-forme légère facilite considérablement la montée et la descente.

De multiples possibilités d'utilisation

Dans ses domaines d'utilisation définis, l'échelle à plate-forme légère constitue un choix sûr.

- On trouve dans le commerce des échelles à plate-forme légères, également conçues pour les travaux d'installation électrique. Elles conviennent à la pose de câbles, d'interrupteurs et de prises à une hauteur de travail moyenne.
- La stabilité et la grande plate-forme permettent aux ouvriers de manipuler les matériaux en toute sécurité et d'effectuer des travaux de précision lors des opérations de coffrage, d'armature et de bétonnage.
- Elle est idéale pour les travaux d'entretien sur les façades et les éclairages, ainsi que pour des activités similaires.
- Elle est parfaitement adaptée aux travaux de montage dans la fabrication d'éléments préfabriqués et dans le domaine de la charpenterie, où précision et stabilité sont indispensables.

UN INVESTISSEMENT RENTABLE

Cette échelle à plate-forme légère constitue une mesure de prévention dont votre entreprise tirera également profit d'un point

de vue financier. Un accident sur une échelle entraîne généralement une absence prolongée de la personne accidentée. Il est difficile de trouver du personnel de remplacement qualifié. De plus, celui-ci doit d'abord être formé. Cela implique généralement une charge supplémentaire pour l'équipe de travail et la planification. Dans le pire des cas, il faut refuser des commandes ou réduire la qualité des prestations.

C'est pourquoi tout investissement dans la sécurité et la prévention est rentable, y compris d'un point de vue économique. Et surtout, cela facilite le travail de vos collaborateurs. Lorsque les collaborateurs doivent travailler sur des échelles à chevalet ou des échelles simples traditionnelles, cela s'avère souvent difficile. Il en va tout autrement sur une échelle à plate-forme légère. La stabilité et la grande surface d'appui de la plate-forme augmentent la liberté de mouvement, ce qui permet à vos collaborateurs de travailler plus efficacement et d'accomplir leur mission plus rapidement.

PLUS D'INFORMATIONS SUR WWW.SUVA.CH

Fiche technique: «Échelles et escabeaux portables»
www.suva.ch/44026.f

Liste de contrôle: «Échelles et escabeaux portables»
www.suva.ch/67028.f

Présentation: «En toute sécurité sur une échelle à plate-forme légère» www.suva.ch/13104.f



Asbest: Ein Fall für Profis.



In Gebäuden, die vor 1990 gebaut wurden, kann überall Asbest stecken – im Wandputz, im Plattenkleber, in Deckenplatten. Bevor das Ausbessern oder Verputzen beginnt: Material testen und spezifische Arbeiten den Asbestsanierer/-innen überlassen.

suva.ch/asbest-handwerksbetriebe



AIRCUBE 600

AirCube 600: un air pur sur le chantier

La poussière sur le chantier n'est pas une fatalité. Avec le nouvel AirCube 600 de Dustcontrol, la société Rosset Technik Maschinen und Werkzeuge AG propose une solution compacte qui améliore la qualité de l'air dans les petits espaces de travail et réduit la propagation de la poussière.

TEXTE + PHOTOS: ROSSET TECHNIK MASCHINEN UND WERKZEUGE AG

Qu'il s'agisse de l'installation d'un poêle ou d'une cheminée, de la pose de dalles ou de travaux de rénovation dans les cuisines et les salles de bains, la poussière est pratiquement inévitable sur les chantiers. Une partie de la poussière peut être aspirée directement à la source. Tandis que l'aspiration ponctuelle capte la poussière à la source, l'AirCube 600 purifie l'air ambiant restant.

Filtrer efficacement la poussière de chantier et la poussière de quartz

Le purificateur d'air fonctionne avec un système de filtration à plusieurs niveaux. Un préfiltre retient les particules de poussière les plus grosses, puis un filtre HEPA H13 filtre également les particules très fines, y compris la poussière de quartz. Un ventilateur intégré assure une circulation continue de l'air ambiant à travers le système de filtration. Il y a ainsi moins de poussière en suspension dans l'air et la qualité de l'air sur le lieu de travail s'améliore sensiblement. Parallèlement, moins de poussière se dépose sur les surfaces. Cela facilite le nettoyage une fois le travail terminé.

Pratique et polyvalent

Le purificateur d'air mobile est facile à transporter et peut être placé de manière flexible là où il est nécessaire. Pour une performance optimale, l'entrée et la sortie d'air doivent rester dégagées. Dans les petites pièces, il est recommandé de le placer près d'une porte ou à l'intérieur d'une cloison anti-poussière.

Travailler et rénover sans poussière

Du 28 septembre au 8 novembre 2026, Rosset Technik Maschinen und Werkzeuge AG organise la campagne «Travailler et rénover sans poussière». Pendant cette période, des prix spéciaux s'appliquent à l'ensemble de la gamme Dustcontrol. L'AirCube 600 est également disponible à un prix préférentiel.

Cela permet d'assurer une circulation d'air homogène dans la zone de travail. Dans les grandes pièces, plusieurs appareils peuvent être utilisés pour purifier l'air efficacement.

Idéal pour le quotidien sur les chantiers

L'AirCube 600 vient compléter la gamme de Rosset Technik Maschinen und Werkzeuge AG avec un purificateur d'air compact destiné aux travaux générant beaucoup de poussière dans des espaces intérieurs exigus. En tant que PME suisse gérée par son propriétaire, Rosset Technik accompagne depuis plus de 35 ans les entreprises spécialisées du secteur principal et secondaire de la construction en leur offrant des conseils personnalisés, une grande réactivité dans les livraisons et des solutions axées sur la pratique. Elle est également, depuis de nombreuses années, membre fournisseur et partenaire de feussuisse.



Documents sur l'état de la technique



Vous pouvez commander ici la **licence en ligne** pour les documents DET-A et DET-B révisés et actuellement en vigueur. Ils reflètent l'état actuel de la technique. Vous recevrez en outre le classeur physique.



Si vous êtes intéressé par une **formation** (gratuite pour les membres), vous trouverez les **annonces** ici.

feusuisse
■ ■ ■ Association des Poëliers-
Fumistes, Carreleurs
■ ■ ■ et Conduits de fumée



SCHWEIZER
HANDWERK



HANS GREUB AG
Cheminée- und Metalltechnik

🔥 CHEMINÉEÖFEN

🔥 CHEMINÉESANIERUNGEN

🔥 AUSSENFEUERSTELLEN

🔥 METALLBAU

🔥 LASERSCHNEIDEN

🔥 MASCH. ENTGRATEN

🔥 BIEGEN



WIR BAUEN FÜR JEDES CHEMINÉE
DIE MASSGENAUE SANIERUNGSLÖSUNG!

HANS GREUB AG

Tel. 062 922 52 42

Flurstrasse 40
4932 Lotzwil

info@hans-greub.ch
www.hans-greub.ch

Helsana sichert Ihnen die Lohnfortzahlung

Wir bieten Ihnen als Verbandsmitglied attraktive Prämien und faire Konditionen. Sie reduzieren Ihre finanziellen Risiken bei Krankheit und schützen Ihre Mitarbeitenden vor einem Lohnausfall.



Wir sind für Sie da.

Martina Dumoulin

058 340 34 08

martina.dumoulin@helsana.ch

Helsana-Gruppe

Unternehmensgeschäft

Region Mittelland

Worblaufenstrasse 200

3048 Worblaufen

Zur Helsana-Gruppe gehören Helsana Versicherungen AG,
Helsana Zusatzversicherungen AG und Helsana Unfall AG.

Helsana
Engagiert für das Leben.

Brève interview d'Adriano Gagulic, directeur régional des ventes chez RIKA Suisse SA



Pourquoi avez-vous décidé d'organiser les formations de cette année à la Froburg?

En raison de l'infrastructure optimale, de l'emplacement et afin de soutenir nos partenaires feusuisse et Ramoneur Suisse.

Quels étaient les thèmes abordés au cours de ces trois journées de formation et qui a participé à ces formations?

Nos clients existants et nouveaux (fabricants de poêles, ramoneurs) y ont participé; nous avons mis l'accent sur l'entretien annuel et la mise en service des poêles.

Comment avez-vous trouvé l'infrastructure, l'ambiance et votre séjour à la Froburg?

Nous avons été très satisfaits des infrastructures, tant les

salles de formation ainsi que le restaurant hôtel Froburg ont été très satisfaisants pour nous et nos invités.

Recommanderiez-vous Froburg comme lieu de formation et d'événements et envisagez-vous d'organiser à nouveau des événements chez feusuisse à l'avenir?

Oui, nous recommandons vivement la Froburg pour ses infrastructures et nous pouvons tout à fait imaginer organiser à nouveau des formations chez vous.

Qu'appréciez-vous dans la collaboration avec feusuisse et pourquoi de telles offres de formation continue sont-elles importantes pour le secteur?

Nous apprécions tout particulièrement la collaboration ouverte et partenariale. Les formations continues sont indispensables pour tous ceux qui ont des exigences élevées en matière de qualité. C'est pourquoi notre devise est: mieux vaut suivre un cours de plus que de moins.

ECO
Lamellhut®

Einfache Montage,
kompakt, formschön

Erhältlich in Nennweiten
Ø 80 - Ø 500 mm

TÜV geprüft mit allg.
bauaufsichtlichem
Prüfzeugnis

Schweizer Qualitätsprodukt

Ohnsorg Söhne AG | Kamin- und Ventilationshüte | Knonaerstrasse 5
Postfach 332 | 6312 Steinhausen | Tel 041 747 00 22 | Fax 041 747 00 29
www.ohnsorg-soehne-ag.ch | info@ohnsorg-soehne-ag.ch

INDUSTRIE

SOLUTIONS TECHNIQUES
HAUTES PERFORMANCES

HABITAT

ESTHÉTIQUE
ET DURABLE

TOUS LES PROJETS. UNE SEULE EXIGENCE.

Systèmes d'évacuation des fumées

Référence en Europe depuis 1950

cheminées Poujoulat

poujoulat.ch

ERIC WEIGLE SÀRL ST-SULPICE

Clap de fin... ou nouveau départ?

Après une vie consacrée au feu, le rideau se baisse sur une belle aventure artisanale

TEXTE + PHOTOS: ERIC WEIGLE SÀRL

Plan d'ouverture.

Une porte d'atelier. Derrière elle, des années de travail, de passion et de savoir-faire. Des poêles anciens, des cheminées, de la fonte, de la pierre et ces objets qui racontent chacun une histoire.

Puis vient le dernier acte.

Après une carrière entière dans le métier de poêlier-fumiste, de l'apprentissage jusqu'à la retraite, l'heure est venue d'annoncer la fin du commerce.

Mais comme dans les beaux films, la fin n'est peut-être pas tout à fait une fin...

Une affaire à transmettre

Le commerce est éventuellement à remettre, offrant à un professionnel passionné l'opportunité de reprendre une activité et de faire vivre ce savoir-faire.

Une occasion rare de poursuivre une histoire commencée il y a plusieurs décennies: restauration de poêles anciens, cheminées traditionnelles ou modernes, fours à pain et à pizza, ainsi que création de cheminées de tous styles.

Tout un univers professionnel est aujourd'hui prêt à changer de mains.

Dernier acte: le stock est à vendre

Dans le cadre de cette fin d'activité, le stock de poêles anciens et de cheminées anciennes est mis en vente à bon prix.

Des pièces authentiques, parfois rares, chargées d'histoire et de caractère, destinées aux amateurs de patrimoine, aux particuliers, aux décorateurs, aux restaurateurs ou aux professionnels à la recherche de pièces originales.

C'est le moment d'en profiter: les pièces sont proposées à des prix intéressants afin de permettre leur vente dans le cadre de la cessation d'activité.

Chaque poêle, chaque cheminée attend désormais son prochain chapitre, sa prochaine maison, son prochain feu.

Le dernier plan

La caméra recule lentement.



TZ-Feuerdesign

TZ-Feuerdesign GmbH
 Axenstrasse 89
 CH-6454 Flüelen
 041 870 89 16
www.tz-feuerdesign.ch



SIKKEN²

Feuererlebnis hoch zwei.

Die Kaminöfen von SIKKEN² multiplizieren durchdachtes Design mit einzigartiger Funktionalität zu Feuerobjekten in höchster Qualität: Geniessen auch Sie zeitlose Ästhetik und wohlige Behaglichkeit. Mit den Feuerobjekten von SIKKEN². Wir beraten Sie gerne.

ARTON



ZU UNSEREM SIKKEN²-SORTIMENT

RITON

L'atelier se vide peu à peu. Les outils se reposent. Après tant d'années, le maître artisan s'apprête à fermer la porte une dernière fois.

Mais son travail restera visible dans les maisons, derrière les flammes des cheminées, autour des poêles restaurés et dans les souvenirs de tous ceux qui ont croisé son chemin.

Fin de carrière. Fin de commerce.

Ou peut-être...

Nouveau départ pour celui ou celle qui décidera de reprendre le flambeau.

Commerce éventuellement à remettre + stock de poêles et cheminées anciens à vendre à bon prix.

Le clap de fin est donné. Vous pouvez visiter notre site sous – Exposition – divers objets présentés à vendre, il y en a d'autres: www.weigle.ch



feusuisse

■ ■ ■ Association des Poêliers-
Fumistes, Carreleurs
■ ■ ■ et Conduits de fumée

Documentation média 2027 «feusuisse-info»

«feusuisse-info» le magazine professionnel de feusuisse:

s'adresse principalement aux poêlier-fumistes, carreleurs, constructeurs de systèmes d'évacuation des fumées et à leurs fournisseurs, avec des informations spécialisées et des actualités du secteur. Le magazine est également apprécié dans les professions connexes – par exemple par les architectes, les décorateurs d'intérieur, les arti-sans, les constructeurs, les conseillers en énergie, les services administratifs, les écoles et par les ramoneurs.

Adresse d'éditeur:

feusuisse

Association des Poêliers-Fumistes
Carreleurs et Conduits de fumée
Froburgstrasse 266 | 4634 Wisen | +41 62 205 90 80
info@feusuisse.ch | www.feusuisse.ch

DONNÉS TECHNIQUES

Tirage: 750 exemplaires
Langue: Allemand, articles sélectionnés en français sur www.feusuisse.ch
Edition: 4 éditions par année
Format: 210 x 297 mm
Surface de composition: 180 x 262 mm
Trame aléatoire: 60–70 points
Matériel d'impression: données et épreuve

DONNÉES MÉDIAS 2027

Édition	Date	Délai pour matériel d'impression	Date de parution
1	Ven, 29.01.2027	Ven, 29.01.2027	Lun, 08.03.2027
2	Ven, 30.04.2027	Ven, 30.04.2027	Lun, 07.06.2027
3	Ven, 23.08.2027	Ven, 23.08.2027	Jeu, 30.09.2027
4	Ven, 05.11.2027	Ven, 05.11.2027	Lun, 13.12.2027

TARIFS D'INSERTIONS* valable à partir de l'édition 1/2027**tous les prix en CHF hors TVA**

* Nos membres profitent d'une réduction de 50% sur les prix pour annonces

Taille	Format	noir/banc		couleur	
		membres	non-membres	membres	non-membres
1/1 page	180 x 262 mm	1 250.–	2 500.–	1 750.–	3 500.–
1/2 page	180 x 130 mm, horizontal 88 x 262 mm, vertical	700.–	1 400.–	1 200.–	2 400.–
1/4 page	180 x 63 mm, horizontal 88 x 130 mm, vertical	450.–	900.–	640.–	1 280.–
1/8 page	180 x 30 mm, horizontal 88 x 63 mm, vertical	280.–	560.–	400.–	800.–
2^e ou 3^e page de couverture intér.	A4 à bords perdus	2 150.–	4 300.–	2 300.–	4 600.–
4^e page de couverture ext.	A4 à bords perdus	2 350.–	4 700.–	2 600.–	5 200.–

RÉDUCTIONS ET SUPPLÉMENTS

Réduction de répétition:	2 annonces	5%
	4 annonces	10%
Réduction réservation anticipée:	Réservation avant le 31 décembre 2026 pour les éditions 2027	10%

Souhaits de placement: dans la mesure du possible, ne peuvent être garanties

Encarts:	Incluant emballage et taxe	membres/non-membres:
	Format: minimum A6, maximum A4	2 100.– / 4 200.–
	Épaisseur: maximum 6 mm, doit être flexible	

Les remises sont calculées à partir du sous-total correspondant

Les pages centrales ne peuvent être prises en compte que dans une mesure limitée pour les demandes de placement.

Avez-vous besoin d'une expertise?

Cliquez sur le code QR et inscrivez-vous sous «**produits & conseils**».

Une fois votre inscription validée, vous pouvez:

- consulter la liste des experts;
- choisir un expert approprié;
- le contacter directement pour demander une expertise.

feusuisse

■ ■ ■ Association des Poêliers-
Fumistes, Carreleurs
et Conduits de fumée



Dans le domaine
de la poèlerie-
fumisterie

Impressum

ÉDITEUR

feusuisse
Association des Poêliers-
Fumistes, Carreleurs et
Conduits de fumée
Frobürgstrasse 266
4634 Wisen SO
Tel. 062 205 90 80
Fax 062 205 90 89
E-Mail: info@feusuisse.ch
www.feusuisse.ch

DIRECTION ÉDITORIALE

Corsin Farrér

RÉDACTION

feusuisse
info@feusuisse.ch

MISE EN PAGE, IMPRESSION ET EXPÉDITION

Dietschi Print&Design AG
4601 Olten
062 205 75 75
info@dietschi.ch

PÉRIODICITÉ

4 fois par an

ANNONCES

feusuisse
Association des Poêliers-
Fumistes, Carreleurs et
Conduits de fumée
(Adresse voir éditeur)

PRIX D'ABONNEMENT

National CHF 51.–
(TVA 2,5 % incl.)
International CHF 100.–
(frais de port inclus)

ÉVÉNEMENTS / FORMATIONS CONTINUES

Verband

Assemblée section orientale
4^e réunion du groupe de travail Systèmes de
conduits de fumées
4^e réunion du groupe de travail Construction de
poêles et de cheminées
Assemblée régionale Berne / Fribourg / Haut-Valais
Assemblée régionale des Grisons / du Liechtenstein
Réunion de l'administration
Réunion de l'administration
Assemblée des membres 2027
Congrès professionnel 2027
Réunion de l'administration
Réunion de l'administration
Réunion de l'administration

LIEU

Ort

à déf.
en ligne

en ligne

Spiez

Sargans

Frobürg

Frobürg

Sursee

Sursee

Frobürg

Frobürg

Frobürg

DATE

Datum

Jeudi 22 octobre 2026

Mardi 17 novembre 2026

Mercredi 18 novembre 2026

Mercredi 23 septembre 2026

Vendredi 23 octobre 2026

Jeudi 3 décembre 2026

Jeudi 11 février 2027

Mercredi 31 mars 2027

Mercredi 31 mars / jeudi 1^{er} avril 2027

Mardi 11 mai 2027

Mardi 21 septembre 2027

Mardi 30 novembre 2027

Note à l'attention des membres feusuisse: merci de nous communiquer les dates de vos manifestations et de vos cours afin que nous puissions les publier ici.



FACTEUR FEU

L'INITIATIVE DE FEU

Évolution des émissions des chauffages à bois à usage domestique

«feusuisse-info» Nr. 4/2026

Délai pour annonces

Vendredi, 6 novembre 2026

Date de parution

Lundi, 14 décembre 2026

Liste des annonceurs

ASKO Handels AG, Widnau	S.04	Ohnsorg Söhne AG, Steinhausen	S.41
Basten Air-Systeme AG, Unterseen	S.04	Poujoulat SA, Granges VS	S.41
Hagos Suisse AG, Bassersdorf	S.08/10/14/18/ 24/28/32	Restaurant Hotel Frobürg, Wisen	S.48
Hans Greub AG, Lotzwil	S.40	Schoch Schlosserei GmbH, Schwellbrunn	S.04
Helsana-Guppe, Worblaufen	S.40	SUVA, Luzern	S.38
Jeremias Abgastechnik, Wassertrüdingen	S.20	TZ-Feuerdesign GmbH, Flüelen	S.42
Lohner Ziegelei AG, Lohn	S.12/16	Weigle Eric Sàrl, St-Sulpice	S.13

EN TANT QUE FABRICANT DE POÊLES ET DE CHEMINÉES OU CARRELEUR, MISEZ SUR LA QUALITÉ LORS DE VOS ACHATS!

PRENEZ EN COMPTE LES FOURNISSEURS DE FEUSUISSE

En achetant auprès des fournisseurs de feusuisse, vous bénéficiez d'un triple avantage:

1. Vous bénéficiez d'une remise de 0,5 % sur vos achats à partir d'un chiffre d'affaires de 2 000 CHF.
2. Grâce à votre achat, le fournisseur de feusuisse réalise un chiffre d'affaires plus élevé.
3. feusuisse perçoit 1,5 % de ce chiffre d'affaires de la part du fournisseur.

Nos fournisseurs feusuisse:

A.S. Design	5620	Bremgarten AG	www.loungefire.ch
Asko Handels AG	9443	Widnau SG	www.asko.ch
Attika Feuer AG	6330	Cham ZG	www.attika.ch
Bartholet AG für Abgassysteme	8620	Wetzikon ZH	www.bartholet.ch
Basten Air-Systeme AG	3800	Unterseen BE	www.basten.ch
Bernasconi Carlo AG	3027	Bern BE	www.carloag.ch
Bertrams Sabu AG	3292	Busswil b. Lyss BE	www.bertrams-sabu.ch
Chemitube SA	1890	St-Maurice VS	www.chemitube.ch
Ch. Kohler Ofenbau Feuer-Design GmbH	4206	Seewen SO	www.ch-kohler.ch
Flammator Produktion und Vertrieb	6374	Buochs NW	www.flammator.ch
Flumroc AG	8890	Flums SG	www.flumroc.ch
FORNAX AG	4552	Derendingen SO	www.fornax.ch
GANZ Baukeramik AG	8424	Embrach ZH	www.ganz-baukeramik.ch
Ganztec AG	5312	Döttingen AG	www.ganztec.ch
Giger SA	7180	Disentis/Mustér GR	www.giger-sa.ch
HAFNERTEC AG	8340	Hinwil ZH	www.hafnertec.com
Hagos eG	70565	Stuttgart (Deutschland)	www.hagos.de
Hama Keramikdesign GmbH	9320	Arbon TG	www.hama-keramikdesign.ch
Hans Greub AG	4932	Lotzwil BE	www.hans-greub.ch
Hase Öfen AG	8413	Neftenbach ZH	www.hase.ch
Jeremias Abgastechnik GmbH	91717	Wassertrüdingen (Deutschland)	www.jeremias.de
Kapyfract AG	8252	Schlatt bei Diessenhofen TG	www.kapyfract.ch
Keramik Werkstatt Schaedler AG	9485	Nendeln LI	www.schaedler-keramik.com
Klover (Suisse) Sàrl	1906	Charrat VS	www.klover.ch
Lohner Ziegelei AG	8235	Lohn SH	www.lohnerziegelei.ch
OekoSolve AG	8889	Plons SG	www.oekotube.ch
Poujoulat Switzerland SA	3977	Granges VS	www.poujoulat.ch
RIKA Schweiz AG	5022	Rombach AG	www.rika.ch
Rosset Technik Maschinen u. Werkzeuge AG	6204	Sempach LU	www.rosset-technik.ch
Rüegg Cheminée Schweiz AG	8340	Hinwil ZH	www.ruegg-cheminee.com
Rüegg Ecotec AG	8492	Wila ZH	www.ruegg-ecotec.ch
Schoch Schlosserei GmbH	9103	Schwellbrunn AR	www.schochofen.ch
SILCA Service- und Vertriebsgesellschaft mbH	40822	Mettmann (Deutschland)	www.silca-online.de
Sopra Solarpraxis AG	4466	Ormalingen BL	www.sopra-ag.ch
Stieger Ofenbau AG	9450	Altstätten SG	www.stiegerofenbau.ch
Stuv SA	5170	Bois-de-Villers (Belgien)	www.stuv.com
Swisskeramik AG	6060	Sarnen OW	www.swisskeramik.ch
ThermoTube Sàrl	1024	Ecublens VD	www.thermotube.ch
Tiba AG	4410	Liestal BL	www.tiba.ch
TL-TECH AG	8235	Lohn SH	www.tl-tech.ch
TZ-Feuerdesign GmbH	6454	Flüelen UR	www.tz-feuerdesign.ch
WDS Keramik Welten AG	8200	Schaffhausen SH	www.keramikwelten.ch



Froburch

RESTAURANT | HOTEL



Herzlich willkommen

Wir möchten Sie herzlich einladen, das Restaurant Hotel Froburch zu besuchen.
Geniessen Sie eine durchgehend warme Küche und lassen Sie sich von unserem Team bei schöner Aussicht verwöhnen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihr Froburch-Team

BESTE
AUSSICHTEN AUF
Genuss.



**Durchgehend
warme
Küche!**

Firmenfeiern und Bankette



Machen Sie Ihren Anlass zu einem
aussergewöhnlichen Erlebnis.

Ihre Veranstaltung – Unsere Kulisse.

Jetzt reservieren!



Froburchstrasse 262 | 4634 Wissen
restaurant.froburch@feusuisse.ch | T +41 62 293 50 16

